



РОССИЙСКОЕ  
КАРДИОЛОГИЧЕСКОЕ  
ОБЩЕСТВО

## Научно-практический рецензируемый медицинский журнал

Зарегистрирован Комитетом РФ по печати  
06.04.1998 г. Регистрационный № 017388

**Периодичность:** 12 номеров в год  
**Установочный тираж** — 7 000 экз.

Журнал включен в **Перечень ведущих научных  
журналов и изданий ВАК**

Журнал включен в **Scopus, WoS, EBSCO**

**Российский индекс научного цитирования:**  
**SCIENCE INDEX (2016) 3,996**  
**импакт-фактор (2016) 1,308**

**Полнотекстовые версии** всех номеров размещены  
на сайте Научной Электронной Библиотеки:  
[www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)

**Архив номеров:** [www.roscardio.ru](http://www.roscardio.ru), [cardio.medi.ru/66.htm](http://cardio.medi.ru/66.htm)

**Правила публикации авторских материалов:**  
[www.roscardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html](http://www.roscardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html)

**Прием статей в журнал:**  
[www.russjcardiol.elpub.ru](http://www.russjcardiol.elpub.ru)

**Информация о подписке:**  
[www.roscardio.ru/ru/subscription.html](http://www.roscardio.ru/ru/subscription.html)

**Открытый доступ к архивам и текущим номерам**

**Перепечатка статей возможна только  
с письменного разрешения издательства**

**Ответственность за достоверность рекламных  
публикаций несет рекламодатель**

**Отдел рекламы** Арина Барлова  
Менеджер по работе с партнерами  
Российского кардиологического общества  
Тел.: 8 (812) 702-37-49 доб. 005379  
e-mail: [partners@scardio.ru](mailto:partners@scardio.ru)

**Отдел распространения** Гусева А. Е.  
e-mail: [guseva.silicea@yandex.ru](mailto:guseva.silicea@yandex.ru)

**Ответственный переводчик** Таратухин Е. О.

**Дизайн, верстка** Андреева В. Ю.  
Морозова Е. Ю.

**Отпечатано:** типография "OneBook",  
ООО "Сам Полиграфист",  
129090, Москва, Протопоповский пер., 6.  
[www.onebook.ru](http://www.onebook.ru)

© Российский кардиологический журнал

Лицензия на шрифты №180397 от 21.03.2018

# РОССИЙСКИЙ КАРДИОЛОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

**№ 3 (155) 2018**

издается с 1996 г.

**ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР**

**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ**

*Алекян Б. Г.* (Москва)

*Атьков О. Ю.* (Москва)

*Беленков Ю. Н.* (Москва)

*Бойцов С. А.* (Москва)

*Васюк Ю. А.* (Москва)

*Воевода М. И.* (Новосибирск)

*Галайчик А. С.* (Казань)

*Карпов Р. С.* (Томск)

*Карпов Ю. А.* (Москва)

*Козиолова Н. А.* (Пермь)

*Конради А. О.* (Санкт-Петербург)

*Крюков Н. Н.* (Самара)

**ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР  
НОМЕРА**

**НАУЧНЫЙ РЕДАКТОР**

**ОТВЕТСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ**

**ШЕФ-РЕДАКТОР**

**ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР**

**РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ**

*Абдуллаев А. А.* (Махачкала)

*Арутюнов Г. П.* (Москва)

*Габинский Я. Л.* (Екатеринбург)

*Гафаров В. В.* (Новосибирск)

*Говорин А. В.* (Чита)

*Дземешкевич С. Л.* (Москва)

*Довгалецкий П. Я.* (Саратов)

*Дупляков Д. В.* (Самара)

*Караськов А. М.* (Новосибирск)

*Колпаков Е. В.* (Москва)

*Концевая А. В.* (Москва)

*Лебедев Д. С.* (Санкт-Петербург)

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ**

*Карлен Адамян* (Армения)

*Стефан Анкер* (Германия)

*Салим Беркинбаев* (Казахстан)

*Владимир Габинский* (США)

*Рихард Чешка* (Чешская республика)

*Роберто Феррари* (Италия)

*Жан Шарль Фрушар* (Франция)

*Владимир Коваленко* (Украина)

*Равшанбек Курбанов* (Узбекистан)

**Адрес Редакции:**

115478, Москва, а/я 509

e-mail: [cardiojournal@yandex.ru](mailto:cardiojournal@yandex.ru)

*Шляхто Е. В.* (Санкт-Петербург)

*Лопатин Ю. М.* (Волгоград)

*Мареев В. Ю.* (Москва)

*Недошвин А. О.* (Санкт-Петербург)

*Оганов Р. Г.* (Москва)

*Ревинский А. Ш.* (Москва)

*Скибицкий В. В.* (Краснодар)

*Таратухин Е. О.* (Москва)

*Чазова И. Е.* (Москва)

*Чумакова Г. А.* (Барнаул)

*Шальнова С. А.* (Москва)

*Якушин С. С.* (Рязань)

*Карпов Ю. А.* (Москва)

*Морозова Е. Ю.*

*Таратухин Е. О.*

*Родионова Ю. В.*

*Рыжова Е. В.*

*Либис Р. А.* (Оренбург)

*Недогода С. В.* (Волгоград)

*Недбайкин А. М.* (Брянск)

*Олейников В. Э.* (Пенза)

*Палеев Ф. Н.* (Москва)

*Покровский С. Н.* (Москва)

*Периуков И. В.* (Воронеж)

*Протасов К. В.* (Иркутск)

*Тюрин Т. В.* (Ленинградская область)

*Хлудеева Е. А.* (Владивосток)

*Шульман В. А.* (Красноярск)

*Стивен Ленц* (США)

*Жильбер Массад* (Франция)

*Маркку Ниеминен* (Финляндия)

*Питер Нильсон* (Швеция)

*Джанфранко Парати* (Италия)

*Михаил Поповичи* (Молдова)

*Адам Торбицки* (Польша)

*Ярле Вааге* (Норвегия)

*Маркус Виигимаа* (Эстония)

**Издательство:**

ООО "Силица-Полиграф"

e-mail: [cardio.nauka@yandex.ru](mailto:cardio.nauka@yandex.ru)



РОССИЙСКОЕ  
КАРДИОЛОГИЧЕСКОЕ  
ОБЩЕСТВО

## Scientific peer-reviewed medical journal

Mass media registration certificate № 017388  
dated 06.04.1998

**Periodicity** — 12 issues per year  
**Circulation** — 7 000 copies

The Journal is in the List of the leading scientific  
journals and publications of the Supreme Examination  
Board (VAK)

The Journal is included in Scopus, WoS, EBSCO

**Russian Citation Index:**  
**SCIENCE INDEX (2016) 3,996**  
**Impact-factor (2016) 1,308**

**Complete versions** of all issues are published:  
[www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)

**Instructions for authors:**  
[www.rosccardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html](http://www.rosccardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html)

**Submit a manuscript:**  
[www.russjcardiol.elpub.ru](http://www.russjcardiol.elpub.ru)

**Subscription:** [www.rosccardio.ru/ru/subscription.html](http://www.rosccardio.ru/ru/subscription.html)

## Open Access

For information on how to request permissions to  
reproduce articles/information from this journal,  
please contact with publisher

The mention of trade names, commercial products or  
organizations, and the inclusion of advertisements in  
the journal do not imply endorsement by editors,  
editorial board or publisher

**Advertising department** Arina Barlova  
Tel.: 8 (812) 702-37-49 доб. 005379  
e-mail: [partners@scardio.ru](mailto:partners@scardio.ru)

**Distribution department** Guseva Anna  
e-mail: [guseva.silicea@yandex.ru](mailto:guseva.silicea@yandex.ru)

**Senior translator** Taratukhin E. O.

**Design, desktop publishing** Andreeva V. Yu.  
Morozova E. Yu.

**Printed:** OneBook, Sam Poligraphist, Ltd.  
129090, Moscow, Protopopovskiy per., 6.  
[www.onebook.ru](http://www.onebook.ru)

© Russian Journal of Cardiology

Font's license №180397 от 21.03.2018

# RUSSIAN JOURNAL OF CARDIOLOGY

№ 3 (155) 2018

founded in 1996

## EDITOR-IN-CHIEF

### ASSOCIATE EDITORS

*Alekyan B. G.* (Moscow)  
*At'kov O. Yu.* (Moscow)  
*Belenkov Yu. N.* (Moscow)  
*Boytsov S. A.* (Moscow)  
*Vasyuk Yu. A.* (Moscow)  
*Vojevoda M. I.* (Novosibirsk)  
*Galjovich A. S.* (Kazan)  
*Karpov R. S.* (Tomsk)  
*Karpov Yu. A.* (Moscow)  
*Kozioleva N. A.* (Perm)  
*Konradi A. O.* (St-Petersburg)  
*Kryukov N. N.* (Samara)

## EXECUTIVE EDITOR OF THE ISSUE

### SENIOR EDITOR

### EXECUTIVE SECRETARY

### MANAGING EDITORS

## ADVISORY BOARD

*Abdullajev A. A.* (Makhachkala)  
*Arutyunov G. P.* (Moscow)  
*Gabinskiy Ja. L.* (Ekaterinburg)  
*Gafarov V. V.* (Novosibirsk)  
*Govorin A. V.* (Chita)  
*Dzemeshevich S. L.* (Moscow)  
*Dovgalevskiy P. Ja.* (Moscow)  
*Dupljakov D. V.* (Samara)  
*Karaskov A. M.* (Novosibirsk)  
*Kolpakov E. V.* (Moscow)  
*Kontsevaya A. V.* (Moscow)  
*Lebedev D. S.* (St-Petersburg)

## INTERNATIONAL ADVISORY BOARD

*Karlen Adamjan* (Armenia)  
*Stefan Anker* (Germany)  
*Salim Berkinbajev* (Kazakhstan)  
*Vladimir Gabinskiy* (USA)  
*Richard Ceska* (Czech Republic)  
*Roberto Ferrari* (Italy)  
*Jean Charles Fruchart* (France)  
*Vladimir Kovalenko* (Ukraine)  
*Ravshanbek Kurbanov* (Uzbekistan)

### Editorial office:

115478, Moscow, a/ja 509  
e-mail: [cardiojournal@yandex.ru](mailto:cardiojournal@yandex.ru)

*Shlyakhto E. V.* (St-Petersburg)

*Lopatin Yu. M.* (Volgograd)  
*Mareev V. Yu.* (Moscow)  
*Nedoshivin A. O.* (St-Petersburg)  
*Oganov R. G.* (Moscow)  
*Revishvili A. Sh.* (Moscow)  
*Skibitsky V. V.* (Krasnodar)  
*Taratukhin E. O.* (Moscow)  
*Chazova I. E.* (Moscow)  
*Chumakova G. A.* (Barnaul)  
*Shalnova S. A.* (Moscow)  
*Jakushin S. S.* (Ryazan)

*Karpov Yu. A.* (Moscow)

*Morozova E. Yu.*

*Taratukhin E. O.*

*Rodionova Yu. V.*

*Ryzhova E. V.*

*Libis R. A.* (Orenburg)  
*Nedogoda S. V.* (Volgograd)  
*Nedbaikin A. M.* (Brjansk)  
*Oleynikov V. E.* (Penza)  
*Paleev F. N.* (Moscow)  
*Pokrovskiy S. N.* (Moscow)  
*Pershukov I. V.* (Voronezh)  
*Protasov K. V.* (Irkutsk)  
*Tyurina T. V.* (Leningradskaya oblast)  
*Khludeeva E. A.* (Vladivostok)  
*Shulman V. A.* (Krasnoyarsk)

*Steven Lentz* (USA)  
*Gilbert Massard* (France)  
*Markku Nieminen* (Finland)  
*Peter Nilsson* (Sweden)  
*Gianfranco Parati* (Italy)  
*Mihail Popovici* (Moldova)  
*Adam Torbicki* (Poland)  
*Jarle Vaage* (Norway)  
*Margus Viigimaa* (Estonia)

### Publisher:

Silicea-Poligraf  
e-mail: [cardio.nauka@yandex.ru](mailto:cardio.nauka@yandex.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

## CONTENTS

Обращение к читателям

6 Address to the readers

### ПЕРЕДОВАЯ СТАТЬЯ

### EDITORIAL

Карпов Ю. А., Козловская И. Л., Булкина О. С., Лопухова В. В.  
Чрескожное коронарное вмешательство при стабильной стенокардии: какие вопросы решаем?

7 Karpov Yu. A., Kozlovskaya I. L., Bulkina O. S., Lopukhova V. V.  
Percutaneous intervention in stable angina: what issues do we solve?

### ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

### ORIGINAL ARTICLES

Козлова Е. В., Старостин И. В., Булкина О. С., Лопухова В. В., Карпов Ю. А.  
Оценка частоты сердечно-сосудистых событий и смертности у больных со стабильной ишемической болезнью сердца в зависимости от исходного состояния коронарного коллатерального кровотока (5-летнее наблюдение)

11 Kozlova E. V., Starostin I. V., Bulkina O. S., Lopukhova V. V., Karpov Yu. A.  
Evaluation of the prevalence of cardiovascular events and mortality in stable coronary heart disease patients depending on baseline coronary collateral blood flow (five year follow-up)

Угурчиева П. О., Дидигова Р. Т., Угурчиева З. О., Мамедов М. Н.  
Пятилетний прогноз пациентов с ишемической болезнью сердца и другими соматическими заболеваниями: данные многоцентрового ингушского исследования

17 Ugurchieva P. O., Didigova R. T., Ugurchieva Z. O., Mamedov M. N.  
Five year prognosis in patients with coronary heart disease and comorbidities: data from multicenter study in ingushetia republic

Эрлих А. Д. от имени всех участников регистра РЕКОРД-3  
12-месячные исходы у пациентов с острым коронарным синдромом, включённых в российский регистр РЕКОРД-3

23 Erlikh A. D. on behalf of the RECORD-3 registry workteam  
Twelve months outcomes in patients with acute coronary syndrome, by the national registry RECORD-3

Олейников В. Э., Хромова А. А., Бурко Н. В., Салымова Л. И., Борисова Н. А., Матросова И. Б.  
Комплексная оценка показателей ригидности артерий и традиционных факторов риска как предикторов синдрома раннего сосудистого старения

31 Oleynikov V. E., Khromova A. A., Burko N. V., Salyamova L. I., Borisova N. A., Matrosova I. B.  
Complex assessment of arteries stiffness parameters and traditional risk factors as the predictors of early vascular ageing syndrome

### КЛИНИКА И ФАРМАКОТЕРАПИЯ

### CLINIC AND PHARMACOTHERAPY

Кочеткова И. В., Черных Т. М., Панюшкина Г. М.  
Опыт применения триметазидина у пациентов с коморбидной патологией

37 Kochetkova I. V., Chernykh T. M., Panyushkina G. M.  
An experience of trimetazidine usage in comorbidity

Ибрагимова И. Б., Исламова У. А., Гафурова Р. М., Абдуллаев А. А.  
Влияние торасемида на электрическую нестабильность сердца у пациентов с ишемической митральной регургитацией в постинфарктном периоде

43 Ibragimova I. B., Islamova U. A., Gafurova R. M., Abdullaev A. A.  
Influence of torasemide on electrical instability of the heart in patients with ischemic mitral regurgitation post myocardial infarction

Rahmatini R., Aliska G., Syafril M., Achyar A.  
Clopidogrel response in acute coronary syndrome patients with CYP2Y12\*2 and CYP2Y12\*3 polymorphisms

49 Rahmatini R., Aliska G., Syafril M., Achyar A.  
Ответ на клопидогрел у пациентов с острым коронарным синдромом и полиморфизмами CYP2Y12\*2 и CYP2Y12\*3

### КЛИНИЧЕСКИЙ СЛУЧАЙ

### CLINICAL CASE

Мельник О. В., Лоевец Т. С., Вершинина Т. Л., Гудкова А. Я., Фомичева Ю. В., Костарева А. А., Первунина Т. М., Васичкина Е. С.  
Синдром Барта в практике кардиолога

54 Melnik O. V., Loevets T. S., Vershinina T. L., Gudkova A. Ya., Fomicheva Yu. V., Kostareva A. A., Pervunina T. M., Vasichkina E. S.  
Barth syndrome in practice of cardiology

## ОБЗОРЫ ЛИТЕРАТУРЫ

## LITERATURE REVIEWS

- Тарловская Е. И.  
Ивабрадин вне рамок клинических рекомендаций:  
что может быть интересно практическому врачу?
- Хирманов В. Н.  
Влияние ингибирования Ха фактора с помощью  
ривароксабана на прогрессирование, риск осложнений  
и смертность при ИБС

- 60 Tarlovskaya E. I.  
Ivabradine outside the clinical guidelines: interest  
of a practitioner
- 65 Khirmanov V. N.  
Inhibition of the factor Xa (with rivaroxaban) slow down  
progression, prevents complication and decrease mortality  
in coronary heart disease

## ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ

## EXPERIMENTAL STUDY

- Афанасьев С. А., Кондратьева Д. С., Лебедева А. И.,  
Муслимов С. А., Попов С. В.  
Функциональное состояние миокарда после  
использования аллогенного бесклеточного материала  
для стимуляции его регенеративных возможностей  
при экспериментальном инфаркте

- 71 Afanasiev S. A., Kondratieva D. S., Lebedeva A. I.,  
Muslimov S. A., Popov S. V.  
Functional state of myocardium after application  
of a non-cellular allogenic material for stimulation  
of regeneration capacity in experimental infarction

## СОВЕТ ЭКСПЕРТОВ

## EXPERT CONSENSUS

- Конради А. О., Жданова О. Н., Ротарь О. П., Карпов Ю. А.,  
Подзолков В. И., Лебедев П. А., Чесникова А. И.,  
Небиеридзе Д. В., Миллер О. Н., Соловьёва Е. В.,  
Куликов А. Н.  
Заключение рабочей группы по артериальной гипертонии.  
Место сартанов в терапии артериальной гипертонии  
в XXI веке

- 76 Konradi A. O., Zhdanova O. N., Rotar O. P., Karpov Yu. A.,  
Podzolkov V. I., Lebedev P. A., Chesnikova A. I.,  
Nebieridze D. V., Miller O. N., Solovjova E. V.,  
Kulikov A. N.  
Arterial hypertension workgroup resolution. The role  
of sartans in treatment of systemic hypertension  
in the 21st century

## НОВОСТИ КЛИНИЧЕСКОЙ МЕДИЦИНЫ

## CLINICAL MEDICINE NEWS

- Обзор зарубежных новостей клинической медицины

- 82 Clinical medicine updates: a review of international news

## ИНФОРМАЦИЯ

## INFORMATION

83

## КЛИНИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

## CLINICAL GUIDELINES

- Комитет экспертов Российского кардиологического  
общества (РКО). Секция заболеваний сердечно-  
сосудистой системы у беременных  
Рекомендации по диагностике и лечению сердечно-  
сосудистых заболеваний при беременности 2018

- 91 The Committee of experts of the Russian society  
of cardiology (RSC). Section of cardiovascular diseases  
in pregnant women  
National guidelines for diagnosis and treatment  
of cardiovascular diseases during pregnancy 2018

С 2016г статьи в журнал принимаются через редакционную платформу: [www.russjcardiol.elpub.ru](http://www.russjcardiol.elpub.ru)

ПРАВИЛА ПУБЛИКАЦИИ АВТОРСКИХ МАТЕРИАЛОВ (2017):  
<http://russjcardiol.elpub.ru/jour/about/submissions#authorGuidelines>